

Eco-Jet 1 Spray

Спрей для очистки и дезинфекции поверхностей.

Назначение

Жидкость, готовая к применению способом распыления без использования сжатых газов. Средство предназначено для очистки, обеззараживания и антибактериальной обработки неровных и труднодоступных поверхностей в помещениях, предметов обстановки, приборов, оборудования при инфекциях бактериальной, вирусной (ВИЧ-инфекция, гепатит В, аденовирусные инфекции) этиологии и кандидозах, а также при туберкулезе.



Микробиологическая активность

Средство «ECO-JET1 SPRAY» обладает бактерицидным действием в отношении бактерий (включая микобактерии туберкулеза), антивирусным – в отношении вируса гепатита В, ВИЧ, аденовирусов, паповавируса, фугицидным.

Состав

100 г активного вещества содержит: эфир N-бутила пропилгликоля – 0,6 г, хлорид дидецилдиметиламмония – 0,56 г, этанолового и изопропилового спирта – 10%, отдушку и наполнитель. Обладает цветочным запахом.

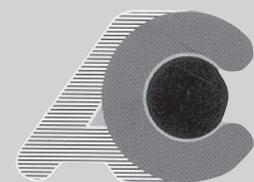
Содержит не более 10% спирта, что делает его безопасным для мебели.

Сертификаты

Свидетельство о регистрации и сертификат соответствия РФ, CE 0434, соответствует медицинским нормам: prEN 13713, Uni En 13697, CEN/TC216 N270, prEN 14348.

Упаковка

Бутылка 500 мл.



CATTANI S.p.A.

Стоматологический всасывающий насос (аспиратор)

UNI - JET 75

в корпусе



ИМ05

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Модель	UNI-JET 75 с корпусом и панелью управления
Номинальное напряжение	~ 220 В ±5%
Номинальная частота	50 Гц
Сила тока	3,1 А
Класс изоляции	I
Тип оборудования	B
Тип эксплуатации	Непрерывная работа
Защита от влаги	Общая
Уровень защиты от прямых и непрямых контактов с оборудованием	тип B
Выходная мощность	0,4 кВт
Максимальная производительность	1250 л/мин
Максимальный рабочий уровень вакуума при непрерывной работе	1300 мм/Н ₂ O
Уровень шума*	58 Дб (А)

* Уровень шума измерен в соответствии с ISO 3746-1979 (E)
Параметры: r=1 - шумовой фон <51 Дб (А) - измерительный прибор: Bruel & Kjaer, Тип: 2232.

	Переменный ток	IEC 417-5032
	Заземление	IEC 417-5019
	Тип оборудования B	IEC 878-02-02
	Выключен (отключен от сети)	IEC 417-5008
	Включен (включен в сеть)	IEC 417-5007
	Опасное напряжение	IEC 878-03-01

UNI-JET 75 с корпусом и панелью управления ~ 220 В 50 Гц **Разрешение**  **№ J 1431**

Электродвигатель имеет защиту от перегрева.

Запрещается включать аппарат при наличии в воздухе анестетиков и легко воспламеняющихся соединений, чистого кислорода или окиси азота.

Монтаж аппарата должен производиться специалистами, обученными и уполномоченными компанией-производителем или ее официальным дистрибьютором.

Компания-производитель: CATTANI S.P.A., Парма, Италия.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Компания-производитель готова предоставить запасные части, техническую литературу и рекомендации, необходимые для надежной работы аспиратора в течение всего срока службы. Кроме того, дилерам и авторизованным сервисным центрам предоставляются подробные схемы, электрические диаграммы и рекомендации по техническому обслуживанию и ремонту.

Спектр действия

1 таблетка хватает в среднем на полный рабочий день.

Противопенное действие.

Антибактериальное действие (обычные таблетки), дезинфицирующее действие (дезинфицирующие таблетки).

Предосторожности

Не удаляйте защитную пленку: она растворяется в воде.
Для маленьких фильтров: снимите защитную пленку и разломите таблетку пополам по риске. Все операции выполняйте в защитных перчатках.

Сертификаты

Свидетельство о регистрации и сертификат соответствия РФ, CE 0434, соответствует медицинским нормам: UNI EN 13727:2004, UNI EN 13624:2004.

Упаковка

50 таблеток.

ГИГИЕНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА «MAGNOLIA» ПО УХОДУ ЗА СТОМАТОЛОГИЧЕСКИМ КАБИНЕТОМ

Eco-jet 1 Tissue

Влажные салфетки для очистки и дезинфекции поверхностей.

Назначение

Предназначены для очистки и дезинфекции небольших поверхностей или предметов медицинского назначения (подлокотники стульев, стоматологические кресла, поверхности инструментальных столиков, наконечников, подносов, поддонов и т.д.)

Микробиологическая активность

Бактерицидный эффект достигается спустя 5 минут после нанесения, через 15 минут достигается фунгицидный эффект. Салфетки обладают также антивирусными и антитуберкулезными свойствами.

Состав

В 100 г вещества содержится:
пропилгликоль н-Бутил эфир – 0,6 г,
дидецил диметилловый нашатырь – 0,6 г
этанол и изопропанол – 10%,
ароматизатор и наполнитель

Сертификаты

Свидетельство о регистрации и сертификат соответствия РФ, CE 0434, соответствует медицинским нормам: prEN 13713, Uni En 13697, CEN/TC216 N270, prEN 14348.

Упаковка

Банка/100шт.



Puli-Jet Classic

Средство для промывки, очистки и санитарно-гигиенической обработки аспирационной системы.

Область применения

Одиночные и централизованные аспирационные системы.

Периодичность применения

В середине рабочего дня, после хирургического вмешательства, для очистки и санации системы.

Порядок применения

Для очистки и санитарно-гигиенической обработки подготовьте 5% раствор (100 мл концентрата на 2 литра горячей воды $t \approx 50^{\circ}\text{C}$).

Аспирируйте раствор с помощью устройства для промывки шлангов Pulse Cleaner (Cattani).

Допускается использовать обыкновенное ведро, при этом для получения максимального эффекта несколько раз выполните аспирацию наконечником каждого шланга, высоко поднимая его в конце процедуры.

Из 1-го литра Puli-jet Classic получается 20 литров 5%-го раствора.

Спектр действия

Очистка

Антибактериальное действие (оставьте раствор на ночь или выдержите не менее 1 часа).

Предосторожности

Используйте резиновые перчатки для изготовления раствора.

Упаковка

Емкость 5 л

Антивспенивающие таблетки

Пена, образующаяся в процессе выполнения стоматологической операции, негативно влияет на работу аспирационной системы, так как большое содержание пены вызывает ложное срабатывание датчиков и преждевременное отключение аспирации. Антивспенивающие таблетки не только обеспечивают бесперебойную работу аспирационной системы, но продляют срок службы оборудования.

Magnoia выпускает два вида таблеток – санирующие и дезинфицирующие.

Область применения

Одиночные и централизованные аспирационные системы.

Периодичность применения

Ежедневно после промывки и дезинфекции аспирационной системы.

Порядок применения

В конце каждого рабочего дня, после промывки и дезинфекции аспирационной системы, поместите одну или две таблетки (в защитной пленке) в фильтр: во время работы жидкость самостоятельно растворит необходимое количество действующего вещества.



Гарантия аннулируется в следующих случаях:

- при обслуживании и/или ремонте оборудования были использованы не фирменные запчасти;
- оборудование использовалось не по назначению;
- обслуживание и/или ремонт оборудования производился лицами, не уполномоченными фирмой-производителем.

НАЗНАЧЕНИЕ

Аспиратор Uni-Jet 75 предназначен для эксплуатации совместно со стоматологической установкой. Это небольшой бесшумный аппарат, созданный для непрерывной эксплуатации.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

(см. рис. Б, В)

1	Сетевой выключатель
2	Глушитель для отработанного воздуха
3В	Трубка для подвода аспирированного воздуха к мотору
3С	Трубка для вывода отработанного воздуха

УСТАНОВКА АСПИРАТОРА

Аспиратор Uni-Jet 75 в корпусе рекомендуется размещать слева от стоматологической установки у ног пациента (рис. А). При размещении аспиратора в технической комнате, расстояние до стоматологической установки не должно превышать 6-8 метров.

Установку аспиратора необходимо выполнять в соответствии с действующими правилами для медицинского электрооборудования; аспиратор Uni-Jet 75 разработан и изготовлен в соответствии с CEI 62-5/2a 1991.

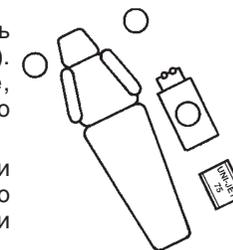


Рис. А

Перед включением аспиратора убедитесь, что параметры сети соответствуют требованиям прибора, в сети предусмотрена защита от скачков напряжения (в соответствии с CEI 62-8); необходимо предусмотреть защиту от косвенных контактов персонала с аспиратором (в соответствии с CEI 62-8 и 64-4).

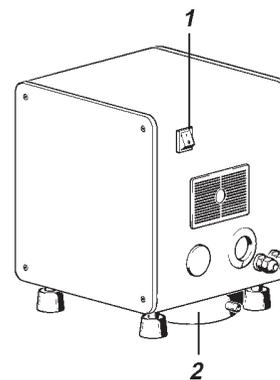


Рис. Б

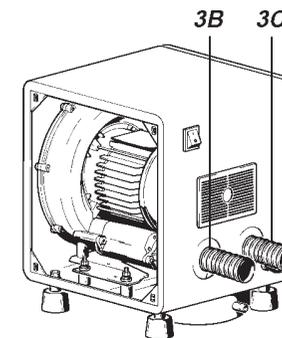


Рис. В

После установки включите устройство переводом сетевого выключателя 1 в положение "ON" (рис. Б). Загорится сетевой индикатор. Аспирация начнется при снятии с держателя одного из наконечников. В стандартной комплектации аспирированный воздух выводится через глушитель 2. Для вывода отработанного воздуха наружу необходимо соединить трубку, отходящую от электродвигателя, с внешней трубкой 3С (рис. В). При этом воздух, содержащий бактерии, будет выведен во внешнюю систему, а шум значительно снижен.

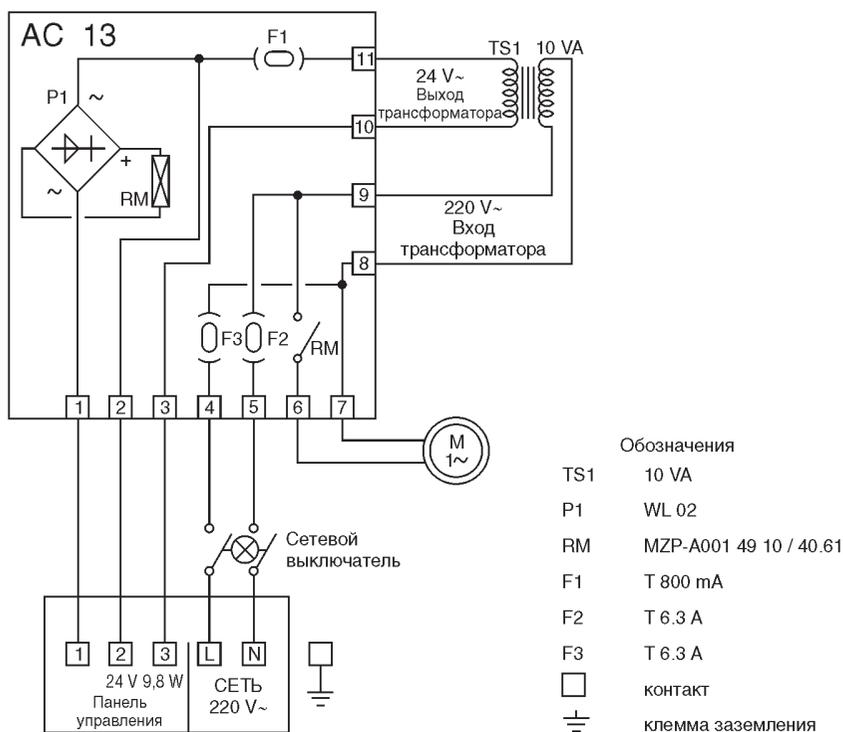
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Упакованная аппаратура может транспортироваться и храниться при температурах от -10°C до +60°C и влажности не более 70%.

Предохраняйте упаковки с аппаратурой от попадания жидкости.

Упаковки одинакового веса можно хранить в штабеле, высота штабеля не более 3 упаковок.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ АС 13 (220 В)



ГИГИЕНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА «MAGNOLIA» ПО УХОДУ ЗА АСПИРАЦИОННЫМИ СИСТЕМАМИ

Компания Cattani, лидер в производстве аспирационного оборудования, рекомендует для обслуживания своих систем серию продуктов Magnolia – одного из подразделений корпорации, специализирующихся на производстве чистящих и дезинфицирующих средств.

Puli-Jet plus

Дезинфицирующее средство для промывки, очистки и санитарно-гигиенической обработки аспирационной системы. Из одного литра Puli-jet plus получается 250 литров 0,4%-го раствора для промывки и 125 литров 0,8%-го дезинфицирующего раствора. Бутылка имеет удобный дозатор.



Область применения

Одиночные и централизованные аспирационные системы.

Периодичность применения

В середине и в конце рабочего дня при проведении операций с использованием снютоотсоса и пылесоса.

Порядок применения

Для промывки и дезинфекции: подготовьте 0,8% раствор (20 мл концентрата на 2,5 литра горячей воды $t \approx 50^\circ\text{C}$).

Для промывки: подготовьте 0,4% раствор (20 мл концентрата на 5 литров горячей воды $t \approx 50^\circ\text{C}$).

Аспирируйте раствор с помощью устройства для промывки шлангов Pulse Cleaner (Cattani).

Допускается использовать обыкновенное ведро, при этом для получения максимального эффекта несколько раз выполните аспирацию наконечником каждого шланга, высоко поднимая его в конце процедуры.

Для дезинфекции оставьте раствор на ночь или не менее 1 часа.

Спектр действия

Очистка

Дезинфекция: активен в отношении бактерий, грибов, туберкулезных возбудителей, вирусов (в т.ч. ВИЧ и гепатит).

Характеристики

Не содержит фенол, не оставляет пятен, неагрессивен к пластику, имеет приятный цитрусовый аромат.

Предосторожности

Используйте резиновые перчатки для приготовления раствора.

Сертификаты

Свидетельство о государственной регистрации и сертификат соответствия РФ, CE 0434, соответствует медицинским нормам: UNI EN 13727:2004, UNI EN 13624:2004, Pr EN 14563:2002.

Упаковка

Емкость 1 л с удобным дозатором.